



Fig. 4



O-RING CENTER DEVICE for MICRO IRHD System patented

ENGLISH

The patented O-Ring Center Device fully automatically cooperates with the MICRO IRHD SYSTEM. O-Rings with a cord dia. of 0.6 mm to 8 mm will just be placed on the measuring table and pushed to the positioning pin. The cord dia. is keyed into the MICRO IRHD software. Integrated electric motors are exactly driving the measuring table to the measuring axis. This results in measuring the highest position of the O-ring.

Features:

- System enables exact measuring at the measuring axis i.e. the highest point of the O-Ring, see fig. 4
- O-Ring cord dia. 0.6 mm to 8 mm, adjustable steps of 0.01 mm
- Order no.: 222 500 measuring table dimensions 84 mm x 128 mm
- Order no.: 222 5211 measuring table dimensions dia. 160 mm x 208 mm
- Fully automatic measuring cycle
- While measuring the pin is in rest position (in), the O-Ring is lying freely on the measuring table, no lateral influences
- Easy to operate
- Reference position of the measuring table

DEUTSCH

Die patentierte O-Ring Zentrier-einrichtung arbeitet vollauto-matisch mit dem MICRO IRHD SYSTEM. O-Ringe vom Schnur-durchmesser 0,6 mm bis 8 mm werden einfach auf den Messtisch gelegt und bis zum Aufnahmestift geschoben. In der MICRO IRHD SOFTWARE wird der Parameter "Schnurdurchmesser" eingegeben. Eingebaute Motoren fahren den Messtisch exakt zur Messachse. Dadurch wird immer der höchste Punkt des O-Ringes geprüft.

Funktionen:

- System ermöglicht das exakte Messen in der Messachse, also am höchsten Punkt eines O-Ringes, siehe Fig. 4
- O-Ringe von 0,6 mm bis 8 mm Schnurdurchmesser messbar. Einstellbar in 0,01 mm Schritte
- Bestell-Nr.: 222 500 Messtischgröße 84 mm x 128 mm
- Bestell-Nr.: 222 5211 Messtischgröße Ø160 mm x 208 mm
- Vollautomatischer Prüfablauf
- Aufnahmestift ist bei der Prüfung eingefahren, der O-Ring liegt frei auf dem Messtisch
- Geringer Rüstaufwand
- Referenzposition des Mess-tisches

FRANÇAIS

Le dispositif de centrage de joints toriques breveté travaille complètement automatique en connexion avec le système MICRO IRHD. Les joints toriques d'un dia-mètre de cordon de 0,6 à 8 mm sont mis sur la table de mesure et poussés jusqu'à la cheville de réception. Le paramètre "diamètre de cordon" est donné dans le logiciel MICRO IRHD. Des moteurs installés transportent la table de mesure exactement à l'axe de mesure. Ainsi le point le plus haut du joint torique sera mesuré.

Fonctions:

- Le système permet un mesu-rage exact dans l'axe de mesure, soit au point le plus haut d'un joint torique, voir image 4
- Joints toriques de dia. de cor-don de 0,6 à 8 mm réglables à pas de 0,01 mm
- No de commande: 222 500 taille de la table de mesure 84 mm x 128 mm
- No de commande: 222 5211 taille de la table de mesure Ø160 mm x 208 mm
- Cycle de contrôle complète-ment automatique
- La cheville de réception est rentrée par dévidoir pendant le contrôle, le joint torique se trouve libre sur la table
- Facile à opérer
- Position de référence de la table de mesure

ESPAÑOL

El sistema patentado O-Ring de centraje de junta trabaja de forma total-mente automática en conexión con el sistema MICRO IRHD. Las juntas tóricas de un diámetro de cordón de 0,6 mm hasta 8 mm son depositadas sobre la mesa de medición y ajustadas hasta el punto de toma de medidas. En el software MICRO IRHD deberá introducirse el parámetro "diáme-trto de cordón". Motores instalados conducen la mesa de medición hacia el eje de medida exacto. De esta forma se mide siempre el punto más elevado del O-Ring o junta tórica.

Funciones:

- El sistema permite la medición exacta desde el eje de medición, es decir desde el punto más elevado de la junta tórica. Ver fig. 4
- Juntas tóricas de diámetro de cordón de 0,6 a 8 mm pueden ser medidas a un paso de 0,01 mm
- No. de pedido: 222 5211 Tama-nó mesa medición: Ø160 mm x 208 mm
- Proceso de medición automático
- El tomador de medidas queda retirado durante la prueba, permitiendo que la junta tórica quede libre sobre la mesa
- De fácil manejo
- Posición de referencia de la mesa de medición